

HANDEL
CHANDOS ANTHEMS
(ANTHEMS FOR CANNONS)
HWV248, 249b, 251b, 256a

**ARCANGELO
JONATHAN COHEN**

α

MENU

- › TRACKLIST
- › ENGLISH
- › FRANÇAIS
- › DEUTSCH
- › SUNG TEXTS





George Frideric Handel in *c.1725-30*.
An engraving/mezzotint by Charles Turner after an original
painting by Bartholomew Dandridge.



James Brydges in *c.1719*.
An engraving/mezzotint by John Simon after an original
painting by Michael Dahl.

**HANDEL
CHANDOS ANTHEMS
(ANTHEMS FOR CANNONS)
HWV248, 249b, 251b, 256a**

**ARCANGELO
JONATHAN COHEN**

GEORGE FRIDERIC HANDEL (1685-1759)

O SING UNTO THE LORD, HWV 249b

1	I. Sonata: Grave – Allegro	2'58
2	II. O sing unto the Lord	1'50
3	III. Declare His honour unto the heathen	2'29
4	IV. The waves of the sea rage horribly	1'41
5	V. O worship the Lord in the beauty of holiness	3'21
6	VI. Let the whole earth stand in awe	0'55
7	VII. Let the heav'ns rejoice	1'35

HAVE MERCY UPON ME, O GOD, HWV 248

8	I. Sonata: Andante – Allegro	2'50
9	II. Have mercy upon me, O God	3'53
10	III. Wash me throughly from my wickedness	2'57
11	IV. For I acknowledge my faults	0'43
12	V. Against Thee only have I sinned	2'28
13	VI. Thou shalt make me hear of joy and gladness	2'17
14	VII. Make me a clean heart, O God	2'45
15	VIII. Then shall I teach Thy ways	1'53

AS PANTS THE HART, HWV 251b

16	I. Sonata: Larghetto – Allegro	3'53
17	II. As pants the hart for cooling streams	3'07
18	III. Tears are my daily food	3'25
19	IV. Now when I think thereupon	1'17
20	V. In the voice of praise and thanksgiving	1'38
21	VI. Why so full of grief, O my soul?	3'17
22	VII. Put thy trust in God	2'47

LET GOD ARISE, HWV 256a

23	I. Symphony: Larghetto – Allegro ma non presto	4'38
24	II. Let God arise	2'44
25	III. Like as the smoke vanisheth	2'40
26	IV. Let the righteous be glad	3'01
27	V. O sing unto God	2'32
28	VI. Praised be the Lord	1'16
29	VII. At Thy rebuke, O God	1'55
30	VIII. Blessed be God	2'05

TOTAL TIME: 75'08

ARCANGELO JONATHAN COHEN

HILARY CRONIN SOPRANO 1 [SOLOIST ON TRACKS 2, 5, 17, 18, 26, 28]

DEBORAH CACHET SOPRANO 2 [SOLOIST ON TRACKS 9, 10, 14, 21]

DANIEL COLLINS COUNTERTENOR*

SAMUEL BODEN HIGH TENOR [SOLOIST ON TRACKS 5, 17, 19, 21, 28]

HUGO HYMAS TENOR 1 [SOLOIST ON TRACKS 4, 9, 12, 22, 25, 28]

MATTHEW LONG TENOR 2*

RAOUL STEFFANI BASS 1 [SOLOIST ON TRACKS 9, 10, 11, 17]

WILLIAM GAUNT BASS 2 [SOLOIST ON TRACK 28]

LOUIS CREAC'H (LEADER), **JAMES TOLL**, **JANE GORDON** VIOLIN I

MICHAEL GUREVICH (PRINCIPAL), **SOPHIA PRODANOVA** VIOLIN II

JONATHAN MANSON CELLO

TIM AMHERST DOUBLE BASS

CLARA BLESSING OBOE

INGA MARIA KLAUCKE BASSOON

SERGIO BUCHELI LUTE

TOM FOSTER ORGAN

JONATHAN COHEN HARPSICHORD & DIRECTION

*Anthem 'Let God Arise' only



> MENU

HANDEL'S ANTHEMS FOR CANNONS

BY DAVID VICKERS

On 17 July 1717, Handel provided the *Water Music* for a royal barge party along the River Thames from Whitehall to Chelsea. A few weeks later, he began composing occasional works for James Brydges (1674–1744), whose exploitation of his position as paymaster of Queen Anne's army during the War of Spanish Succession earned him phenomenal wealth. In 1714 Brydges bought the Earldom of Carnarvon; in 1719 he became the 1st Duke of Chandos. He redeveloped his estate Cannons (near Edgware) into a Palladian mansion surrounded by formal gardens, avenues of trees, an ornamental lake and a water garden. He collected paintings by old masters and recruited his own band of musicians. By September 1716 the Cannons Concert had seven instrumentalists and three singers; over the next few months an additional violinist and bassoonist were hired. From August 1717, Handel wrote eleven anthems (the first eight written in pairs) and a Te Deum for Sunday morning services at the nearby parish church of St Lawrence, Little Stanmore. Remodelled at Brydges's expense, the interior has a *trompe-l'oeil* ceiling by Versailles-born artist Louis Laguerre, frescoes and murals by Venetian painters Antonio Bellucci and Francesco Sletter, woodwork carved by Grinling Gibbons and a fine new organ by Gerard Smith. About a dozen musicians were positioned on the paved floor next to the organ at the east end of the church. Handel tailored his first six anthems for an ensemble of three voices (treble, tenor and bass), oboe, bassoon, two or three violins, cello, double bass and organ.

The psalm texts were selected from the revised *Book of Common Prayer* (1662), although some metrical verses were taken from Nahum Tate and Nicholas Brady's *New Version of the Psalms* (1696). Moreover, the text of *As pants the hart* (HWV 251^b) used a paraphrase from the Chapel Royal collection *Divine Harmony* (July 1712) attributed to John Arbuthnot (Queen Anne's physician). Handel and Arbuthnot both dined at Cannons on Sunday 4 August 1717 – probably the same day that the composer's first pair of anthems was performed at St Lawrence's. Handel already set *As pants the hart* as a verse anthem

for the Chapel Royal in late 1712, scored simply for four-part SATB choir, brief solos for each voice and accompanied only by organ (HWV 251^a). For Cannons, he transposed and revised the opening and middle choruses (reduced to three voices but now with orchestral parts), composed entirely new solo movements, and added an introductory symphony. Three-voice polyphony in ‘As pants the hart for cooling streams’ is enriched by subtle instrumental support. The soprano’s ‘Tears are my daily food’ has plaintive oboe, bassoon and organ. The tenor’s contemplative ‘Now when I think thereupon’ has an arpeggiating solo violin over gently pulsing bass. Instruments were added to double voices in the chorus ‘In the voice of praise and thanksgiving’. The dialogue for soprano and tenor in ‘Why so full of grief, o my soul’ is echoed by violin and oboe. Handel’s new final movement ‘Put thy trust in God, for I will praise him’ has soaring high tenor and instrumental reactions (including bassoon) prior to a resolute tutti conclusion.

O sing unto the Lord a new song (HWV 249^b) was probably the other piece devised as part of Handel’s first pair performed on 4 August 1717. It adapts an earlier Chapel Royal anthem (HWV 249^a) created in September or October 1714 to welcome the new Hanoverian king George I and his family. Handel reduced it skilfully for the Cannons Concert’s unique smaller-scale resources. The symphony begins with solo oboe, violins and walking bass, followed by a lively allegro. The cheerful soprano solo and chorus ‘O sing unto the Lord a new song’ is followed by a three-part fugue ‘Declare his honour unto the heathen’; halfway through the chorus switches to solemn suspension-laden homophony. The tenor’s ‘The waves of the sea rage horribly’ has stormy thrusting violins and basslines but the tempest calms to stillness in an intimate duet for soprano and tenor (‘O worship the Lord in the beauty of holiness’). The brief Purcellian ‘Let the whole earth stand’ gives way to Italianate brio in ‘Let the heav’ns rejoice’.

Composed soon afterwards in summer 1717, the anthem *Have Mercy upon Me, O God* (HWV 248) is a paraphrase of the ‘Miserere’. After a symphony in C minor, the penitential F-minor chorus reinvents an aria from Handel’s cantata *Alpestre monte* written about a decade earlier in Italy. A poignant duet for soprano and tenor (‘Wash me thoroughly from my wickedness’) is followed by a contrite accompagnato

and air for tenor ('Against thee only have I sinned') that refashions a passage from Handel's *Utrecht Te Deum* (1713) – the same source of Handel's reworkings in the three-voice chorus 'Thou shalt make he hear of joy and gladness' and the soprano's pensive 'Make me a clean heart, O God'. The closing chorus 'Then shall I teach thy ways unto the wicked' incorporates a fugal subject that Handel later used to convey melancholy in his Miltonic ode *L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato* (1740).

By the time of *Let God Arise* (HWV 256^a) the Cannons Concert had acquired an alto (or a high tenor). The charming symphony in B flat major gives way to a commandeering first chorus about scattering God's enemies that incorporates vivid phrases from *Dixit Dominus* (Rome, 1707). 'Like as the smoke vanisheth' is an eloquent conversation between tenor and oboe, cascading violins in unison and basses including bassoon. The soprano's 'Let the righteous be glad', featuring lyrical oboe, conveys sweet catharsis. Alto and bass contribute brief triplet-laden solo turns during the choral gigue 'O sing unto God, and sing praises'. The unfurling choral accompagnato 'Praise be the Lord' recalls the rapturous opening of *Eternal Source of Light Divine* (an ode for Queen Anne's birthday, 1713) before launching into the animated 'At thy rebuke, O God, both the chariot and the horse are fall'n'. The last chorus 'Blessed be God' transforms into a climactic 'Alleluia' foreshadowing a famous moment in *Messiah* (composed 1741).

ARCANGELO is an award-winning, internationally acclaimed period performance ensemble led by its founder and artistic director Jonathan Cohen. Its ethos is ruled by a determination to apply the deep listening skills and artistry of chamber music making to every piece in its repertoire. The ensemble's collective energy and spirit continue to generate a flood of critical awards and five-star reviews, spark audience ovations, and prompt invitations to the foremost international venues and festivals.

Announced in 2024 as the first-ever Principal Ensemble in Residence at the London Handel Festival, Arcangelo was also the first-ever named Baroque Ensemble in Residence at Wigmore Hall, where it maintains a close artistic relationship. Its three appearances at the BBC Proms include the Proms premiere of Handel's *Theodora* and a televised performance of Bach's *St Matthew Passion*. In the past four years, Arcangelo has appeared at the Vienna Konzerthaus, Liszt Academy Budapest, Barbican Centre, De Singel Antwerp, De Bijloke Ghent, Santander International Festival, Zentrum Paul Klee Bern, Teatro Colón Buenos Aires, Teatro Municipal Rio de Janeiro, Sala São Paulo, and a second season residency at Wigmore Hall, with soloists including Louise Alder, Nicolas Altstaedt, Avi Avital, Iestyn Davies, Barnabas Kelemen, Katharina Konradi, and Carolyn Sampson. Arcangelo has previously appeared at Carnegie Hall, Snape Maltings, MA Festival Brugge, Dresden Arts Festival, Tonhalle Zürich and Philharmonie Köln.

Arcangelo's critically lauded discography now comprises a total of 30 releases, including the launch of the first new British studio recording in almost 25 years of Handel's *Theodora*. Further highlights include Buxtehude's *Trio Sonatas Op.1* on Alpha Classics, nominated for a 2018 Grammy Award; two Gramophone Award-winning albums with Iestyn Davies; a *BBC Music Magazine* Award-winning survey of cello concerti by C.P.E. Bach with soloist

Nicolas Altstaedt; a 2021 studio recording of Handel's *Brookes Passion* on Alpha Classics, named Album of the Week by BBC Radio 3 and *The Sunday Times* and a multiply-nominated concept recording with mezzo-soprano Kate Lindsey, *Tiranno*, hailed by *Gramophone* as "a model of what a recital album can be". In 2020, Arcangelo launched its New Ensemblists programme to develop the next generation of ensemble musicians specialised in period performance. The scheme provides a two-year programme of bespoke training and opportunities to outstandingly promising young musicians.

www.arcangelo.org.uk

LES ANTHEMS POUR CANNONS DE HAENDEL

PAR DAVID VICKERS

Le 17 juillet 1717, Haendel fit jouer sa *Water Music* lors d'une promenade royale en bateau sur la Tamise, de Whitehall à Chelsea. Quelques semaines plus tard, il commença à composer pour James Brydges (1674-1744), qui, à la faveur de ses fonctions de trésorier des armées de la reine Anne pendant la guerre de Succession d'Espagne, avait amassé une fortune considérable. En 1714, Brydges acheta le comté de Carnarvon, puis, en 1719, devint le premier duc de Chandos. Il transforma sa propriété de Cannons (près d'Edgware) en une demeure palladienne entourée de jardins à la française, d'allées d'arbres, d'un lac d'ornement et d'un jardin aquatique. Il collectionna les tableaux de maîtres anciens et recruta son propre ensemble de musiciens. En septembre 1716, le Cannons Concert comptait sept instrumentistes et trois chanteurs ; au cours des quelques mois suivants, le duc engagea un violoniste et trois bassonistes supplémentaires. À partir d'août 1717, Haendel écrivit onze *anthems* (les huit premiers formant des paires) et un *Te Deum* pour les services du dimanche matin à l'église paroissiale voisine de St Lawrence, Little Stanmore. Refait aux frais de Brydges, l'intérieur fut orné d'un plafond en trompe-l'œil de l'artiste versaillais Louis Laguerre, de fresques et de peintures murales des peintres vénitiens Antonio Bellucci et Francesco Sleter, de boiseries sculptées de Grinling Gibbons, et doté d'un bel orgue neuf de Gerard Smith. Une douzaine de musiciens prenaient place sur le sol pavé près de l'orgue, à l'extrémité est de l'église. Haendel écrivit ses six premiers *anthems* sur mesure pour un ensemble de trois voix (dessus, ténor et basse), hautbois, basson, deux ou trois violons, violoncelle, contrebasse et orgue.

Les textes des psaumes sont tirés du *Book of Common Prayer* (1662) révisé, encore que quelques passages versifiés soient empruntés à la *New Version of the Psalms* (1696) de Nahum Tate et Nicholas Brady. En outre, le texte d'*As pants the hart* (HWV 251^b) utilise une paraphrase tirée d'un volume de la collection de la Chapelle royale intitulé *Divine Harmony* (juillet 1712) et attribuée à John Arbuthnot

(médecin de la reine Anne). Haendel et Arbuthnot dînèrent tous deux à Cannons le dimanche 4 août 1717 – sans doute le jour où la première paire d'*anthems* du compositeur fut donnée à St Lawrence. Haendel avait déjà mis en musique *As pants the hart* sous forme de *verse anthem* pour la Chapelle royale à la fin de 1712, avec simplement un chœur à quatre voix (SATB), de brefs solos pour chacune des voix et un accompagnement d'orgue (HWV 251^a). Pour Cannons, il transposa et révisa le chœur initial et le chœur central (réduits à trois voix, mais maintenant avec parties orchestrales), composa des mouvements solistes entièrement nouveaux et ajouta une sinfonia introductory. La polyphonie à trois voix dans *As pants the hart for cooling streams* est enrichie d'un subtil soutien instrumental. Le solo de soprano *Tears are my daily food* reçoit un accompagnement plaintif de hautbois, basson et orgue, et dans l'air contemplatif de ténor *Now when I think thereupon* un violon solo égrène ses arpèges au-dessus de la douce pulsation de la basse. Des instruments doublent les voix dans le chœur *In the voice of praise and thanksgiving*. Violon et hautbois répondent en écho au dialogue de soprano et ténor dans *Why so full of grief, O my soul*. Et dans le nouveau mouvement final de Haendel, *Put thy trust in God, for I will praise him*, les envolées du ténor et les réactions instrumentales (notamment du basson) précèdent le tutti conclusif résolu.

O sing unto the Lord a new song (HWV 249^b) est probablement l'autre œuvre formant la première paire de Haendel donnée le 4 août 1717. C'est l'adaptation d'un *anthem* plus ancien destiné à la Chapelle royale (HWV 249^a), écrit en septembre ou octobre 1714 pour l'arrivée en Angleterre du roi George I^{er}, de la maison de Hanovre, avec sa famille. Haendel le réduit habilement pour les ressources moindres du Cannons Concert. La sinfonia débute par une basse au mouvement régulier, sous les hautbois et violons, avant de se poursuivre avec un allegro animé. Le joyeux numéro pour soprano solo et chœur, *O sing unto the Lord a new song*, est suivi d'une fugue à trois voix, *Declare his honour unto the heathen*; à mi-parcours, le chœur passe à une homophonie solennelle, riche en retards. Dans l'air de ténor *The waves of the sea rage horribly*, après les vigoureux traits des violons et de la basse, la tempête se calme pour un duo intimiste entre soprano et ténor (*O worship the Lord in the beauty of holiness*).

Un bref chœur purcellien, *Let the whole earth stand*, cède la place au brio italianisant dans *Let the heav'ns rejoice*.

Composé peu de temps après, au cours de l'été 1717, l'*anthem Have mercy upon me, O God* (HWV 248) est une paraphrase du « Miserere ». Après une sinfonia en *ut* mineur, le chœur pénitentiel en *fa* mineur est une adaptation d'un air de la cantate *Alpestre monte* de Haendel, écrite quelque dix ans auparavant en Italie. Un poignant duo pour soprano et ténor (*Wash me thoroughly from my wickedness*) est suivi d'un récitatif accompagné et air pour ténor (*Against thee only have I sinned*), empreint de contrition, qui reprend un passage du *Te Deum* d'Utrecht (1713) de Haendel – la même source que ses adaptations dans le chœur à trois voix *Thou shalt make he hear of joy and gladness* et l'air pensif de soprano *Make me a clean heart, O God*. Le chœur final, *Then shall I teach thy ways unto the wicked*, comporte un sujet fugué que Haendel réutilisa par la suite pour exprimer la mélancolie dans son ode d'après Milton, *L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato* (1740).

Au moment où fut écrit *Let God arise* (HWV 256^a), le Cannons Concert s'était enrichi d'une voix d'alto (ou de ténor élevé). La charmante sinfonia en *si* bémol majeur est suivie d'un premier chœur martial qui évoque la dispersion des ennemis de Dieu et comprend des phrases animées tirées du *Dixit Dominus* (Rome, 1707). *Like as the smoke vanisheth* est une éloquente conversation entre ténor et hautbois, cascades de violons à l'unisson et basses, y compris basson. L'air de soprano *Let the righteous be glad*, avec un hautbois lyrique, exprime la douce catharsis. Les voix d'alto et de basse échangent leurs brèves phrases solistes en rythme ternaire dans la gigue chorale *O sing unto God, and sing praises*. L'arioso choral qui se déploie ensuite, *Praise be the Lord*, rappelle le début exalté d'*Eternal source of light divine* (ode pour l'anniversaire de la reine Anne, 1713), avant un allegro animé, *At thy rebuke, O God, both the chariot and the horse are fall'n*. Le dernier chœur, *Blessed be God*, culmine dans un *Alleluia* qui préfigure la célèbre conclusion du *Messie* (composé en 1741).

ARCANGELO est un ensemble d'instruments anciens de renommée internationale, couronné de nombreux prix et dirigé par son fondateur et directeur artistique, Jonathan Cohen. Son éthique est régie par la volonté d'appliquer à chaque œuvre de son répertoire les qualités d'écoute et le raffinement artistique de la musique de chambre. L'esprit et l'énergie collective de l'ensemble continuent de lui valoir un flot de distinctions et de critiques élogieuses, de susciter les ovations du public et d'occasionner des invitations dans les salles et les festivals internationaux les plus prestigieux.

Annoncé en 2024 comme le tout premier ensemble principal en résidence au London Handel Festival, Arcangelo a également été le premier ensemble baroque en résidence au Wigmore Hall, avec lequel il entretient une relation artistique étroite. Lors de ses trois apparitions aux BBC Proms, il a notamment donné *Theodora* de Haendel pour la première fois aux Proms ainsi qu'une *Passion selon saint Matthieu* de Bach retransmise à la télévision. Au cours des quatre dernières années, Arcangelo s'est produit au Konzerthaus de Vienne, à l'Académie Liszt de Budapest, au Barbican Centre, à De Singel (Anvers), à De Bijloke (Gand), au Festival international de Santander, au Centre Paul Klee de Berne, au Teatro Colón de Buenos Aires, au Teatro Municipal de Rio de Janeiro et à la Sala São Paulo, outre une deuxième saison en résidence au Wigmore Hall, avec des solistes tels que Louise Alder, Nicolas Altstaedt, Avi Avital, Iestyn Davies, Barnabas Kelemen, Katharina Konradi et Carolyn Sampson. Arcangelo s'est déjà produit à Carnegie Hall, aux Snape Maltings, au Festival de musique ancienne de Bruges, au Festival des arts de Dresde, à la Tonhalle de Zurich et à la Philharmonie de Cologne.

La discographie d'Arcangelo, encensée par la critique, compte aujourd'hui trente albums, dont le premier enregistrement en studio britannique depuis près de vingt-cinq ans de *Theodora* de Haendel. Parmi les autres réussites, citons les Sonates en

trio op. 1 de Buxtehude chez Alpha Classics, nommées pour un Grammy Award en 2018 ; deux albums avec Iestyn Davies, récompensés par un Gramophone Award ; un panorama des concertos pour violoncelle de C.P.E. Bach avec en soliste Nicolas Altstaedt, distingué par le *BBC Music Magazine* ; un enregistrement en studio de la *Passion selon Brockes* de Haendel chez Alpha Classics en 2021, nommé « album de la semaine » par BBC Radio 3 et *The Sunday Times*, et un album à thème avec la mezzo-soprano Kate Lindsey, *Tiranno*, nommé pour plusieurs prix et salué par *Gramophone* comme « le modèle de ce que peut être un album de récital ».

En 2020, Arcangelo a lancé son programme New Ensemblists pour former la prochaine génération de musiciens d'ensemble spécialisés dans les interprétations sur instruments d'époque. Ce programme propose une formation sur mesure de deux ans et offre ensuite des opportunités aux jeunes musiciens les plus prometteurs.

www.arcangelo.org.uk

HÄNDELS ANTHEMS FÜR CANNONS

von David Vickers

Am 17. Juli 1717 komponierte Händel seine *Wassermusik* für eine königliche Lustfahrt auf der Themse von Whitehall nach Chelsea. Einige Wochen später begann er, Gelegenheitswerke für James Brydges (1674–1744) zu komponieren, der seine Position als Zahlmeister der Armee Queen Annes während des Spanischen Erbfolgekriegs dazu nutzte, sich enormen Reichtum zu verschaffen. Im Jahr 1714 kaufte Brydges die Grafschaft Carnarvon und wurde 1719 zum ersten Duke of Chandos ernannt. Er baute sein Anwesen Cannons (in der Nähe von Edgware) zu einem Herrenhaus im Palladio-Stil um, das von angelegten Gärten, Baumalleen, einem künstlichen See und einem Wassergarten umgeben war. Er sammelte Gemälde alter Meister und engagierte Musiker für seine eigene Kapelle. Im September 1716 bestand das Cannons Concert aus sieben Instrumentalisten und drei Sängern; in den nächsten Monaten wurden ein weiterer Geiger und ein Fagottist eingestellt. Ab August 1717 schrieb Händel elf *Anthems* (die ersten acht paarweise) und ein *Te Deum* für die Sonntagsgottesdienste in der nahe gelegenen Pfarrkirche St. Lawrence in Little Stanmore. Der auf Kosten von Brydges umgestaltete Innenraum hat eine Trompe-l’œil-Decke des in Versailles geborenen Künstlers Louis Laguerre, Fresken und Wandgemälde der venezianischen Maler Antonio Bellucci und Francesco Sleter, Holzschnitzereien von Grinling Gibbons und eine schöne neue Orgel von Gerard Smith. Das runde Dutzend Musiker stand beim Spielen auf dem Steinboden in der Nähe der Orgel am östlichen Ende der Kirche. Händel schrieb seine ersten sechs *Anthems* für eine dreistimmige Vokalbesetzung (Sopran, Tenor und Bass), Oboe, Fagott, zwei oder drei Violinen, Violoncello, Kontrabass und Orgel.

Die Psalmtexte wurden aus dem überarbeiteten *Book of Common Prayer* (1662) ausgewählt, wobei einige Strophen mit metrischem Versmaß aus Nahum Tates und Nicholas Bradys *New Version of the Psalms* (1696) stammen. Darüber hinaus wurde im Text von *As pants the hart* (HWV 251b) eine Paraphrase aus der Sammlung *Divine Harmony* der Chapel Royal (Juli 1712) verwendet, die John

Arbuthnot (dem Leibarzt Queen Annes) zugeschrieben wird. Händel und Arbuthnot dinierten am Sonntag, dem 4. August 1717, im Cannons – wahrscheinlich am selben Tag, an dem die ersten beiden *Anthems* des Komponisten in St. Lawrence aufgeführt wurden. Bereits Ende 1712 hatte Händel *As pants the hart* als Versanthem für die Chapel Royal vertont, mit einer einfachen Besetzung für vierstimmigen gemischten Chor, kurzen Soli für jede Stimme und nur mit Orgelbegleitung (HWV 251a). Für Cannons transponierte und überarbeitete er den Eröffnungs- und den Mittelchor (reduziert auf drei Stimmen, aber jetzt mit Orchesterstimmen), komponierte völlig neue Solosätze und fügte eine einleitende *Symphony* hinzu. Die dreistimmige Polyphonie in *As pants the hart for cooling streams'* wird durch subtile instrumentale Unterstützung angereichert. Der Sopran in *Tears are my daily food'* wird von klagenden Oboen-, Fagott- und Orgelklängen begleitet. Das kontemplative *Now when I think thereupon'* für Tenor schwebt über einer arpeggierenden Solovioline und einem sanft pulsierenden Bass. Im Refrain *In the voice of praise and thanksgiving'* werden Instrumente hinzugefügt, um die Stimmen zu verdoppeln. Der Dialog für Sopran und Tenor in *Why so full of grief, o my soul'* erklingt ein Echo in Violine und Oboe. Händels neuer Schlusssatz *Put thy trust in God, for I will praise him'* wird von einem Tenor in schwindelerregender Höhe gesungen und von instrumentalen Antworten (einschließlich Fagott) begleitet, bevor ein energetischer Tutti-Schluss folgt.

O sing unto the Lord a new song (HWV 249b) wurde wahrscheinlich als zweites Stück für Händels Werkpaar komponiert, das am 4. August 1717 aufgeführt wurde. Es ist eine Bearbeitung eines früheren Anthems für die Chapel Royal (HWV 249a), das im September oder Oktober 1714 zur Willkommensfeier des neuen Königs George I. aus dem Haus Hannover und seiner Familie komponiert wurde. Händel hat es geschickt für die einzigartigen, kleineren Ressourcen des Cannons Concert umgeschrieben. Die Symphony beginnt mit Solo-Oboe, Violinen und einem Walking Bass, gefolgt von einem lebhaften *Allegro*. Auf das heitere Sopransolo und den Chor *O sing unto the Lord a new song'* folgt die dreistimmige Fuge *Declare his honour unto the heathen'*; in der Mitte geht der Chor in eine feierliche, von Vorhalten geprägte Homophonie über. Der Tenor singt *The waves of the sea rage horribly'* mit stürmischen Geigen- und Basslinien, aber der Sturm legt sich in einem innigen Duett für Sopran und

Tenor (‘*O worship the Lord in the beauty of holiness*’). Das kurze ‘*Let the whole earth stand*’ im Stil Purcells wird von ‘*Let the heav’ns rejoice*’ abgelöst, das von italienischem Temperament geprägt ist.

Das kurz darauf im Sommer 1717 komponierte Anthem ‘*Have Mercy upon Me, O God*’ (HWV 248) ist eine Paraphrase des *Misereres*. Nach einer *Symphony* in c-Moll wird im reuigen Chorsatz in f-Moll eine Arie aus Händels Kantate *Alpestre monte* wieder aufgegriffen, die etwa ein Jahrzehnt zuvor in Italien entstanden war. Auf ein ergreifendes Duett für Sopran und Tenor (‘*Wash me thoroughly from my wickedness*’) folgen ein demütiges Accompagnato und eine Arie für Tenor (‘*Against thee only have I sinned*’), die eine Passage aus Händels *Utrechter Te Deum* (1713) aufgreift – derselben Quelle wie seine Neubearbeitungen des dreistimmigen Chors ‘*Thou shalt make he hear of joy and gladness*’ und des nachdenklichen Sopransolos ‘*Make me a clean heart, o God*’. Der Schlusschor ‘*Then shall I teach thy ways unto the wicked*’ enthält ein Fugenthema, das Händel später in seiner Ode *L’Allegro, il Penseroso ed il Moderato* über einen Text von Milton (1740) verwenden sollte, um eine melancholische Stimmung zu vermitteln.

Als *Let God Arise* (HWV 256a) entstand, verfügte das Cannons Concert bereits über einen Altisten (oder einen hohen Tenor). Die charmante *Symphony* in B-Dur weicht einem eindrucksvollen ersten Chor über die Zerstreuung der Feinde Gottes, der lebhafte Phrasen aus dem *Dixit Dominus* (Rom, 1707) enthält. ‘*Like as the smoke vanisheth*’ ist ein eloquentes Zwiegespräch zwischen Tenor und Oboe, mit kaskadenartigen Violinen im Unisono und Bässen, einschließlich Fagott. In ‘*Let the righteous be glad*’ für Sopran, das von einer gefühlvollen Oboe begleitet wird, kommt süße Katharsis zum Ausdruck. Alt und Bass steuern kurze, mit Triolen gespickte Solopassagen zur Chorgigue ‘*O sing unto God, and sing praises*’ bei. Das sich entfaltende Choral-Accompagnato ‘*Praise be the Lord*’ erinnert an den schwärmerischen Beginn von *Eternal Source of Light Divine* (eine Ode zum Geburtstag Queen Annes, 1713), bevor es in das lebhafte ‘*At thy rebuke, O God, both the chariot and the horse are fall’n*’ übergeht. Der letzte Chor ‘*Blessed be God*’ geht in ein ‘*Alleluia*’ über, das einen Höhepunkt darstellt und eine berühmte Stelle aus dem *Messiah* (komponiert 1741) vorwegnimmt.

ARCANGELO ist ein vielfach ausgezeichnetes, international renommiertes Ensemble für historische Aufführungspraxis, das von seinem Gründer und künstlerischen Leiter Jonathan Cohen dirigiert wird. Seine Philosophie wird von dem Bestreben bestimmt, die Fähigkeit des intensiven Zuhörens und die Meisterschaft im kammermusikalischen Zusammenspiel auf jedes Stück seines Repertoires zu übertragen. Das Ensemble wird aufgrund seiner kollektiven Energie und seines Temperaments immer wieder mit zahlreichen Preisen und Fünf-Sterne-Rezensionen ausgezeichnet, reißt das Publikum zu Ovationen hin und erhält Einladungen zu den wichtigsten internationalen Konzerthäusern und Festivals.

Arcangelo wurde 2024 als erstes Principal Ensemble in Residence beim London Handel Festival vorgestellt und war auch das erste Barockensemble in Residence in der Wigmore Hall, mit der es eine enge künstlerische Beziehung pflegt. Zu seinen drei Auftritten bei den BBC Proms gehören die Proms-Premiere von Händels *Theodora* und eine im Fernsehen übertragene Aufführung von Bachs *Matthäus-Passion*. In den letzten vier Jahren trat Arcangelo im Wiener Konzerthaus, in der Liszt-Akademie Budapest, im Barbican Centre, im De Singel Antwerpen, im De Bijloke Gent, beim Santander International Festival, im Zentrum Paul Klee Bern, im Teatro Colón Buenos Aires, im Teatro Municipal Rio de Janeiro, in der Sala São Paulo und in einer zweiten Spielzeit in der Wigmore Hall mit Solisten wie Louise Alder, Nicolas Altstaedt, Avi Avital, Iestyn Davies, Barnabas Kelemen, Katharina Konradi und Carolyn Sampson auf. Arcangelo gastierte in der Carnegie Hall, in Snape Maltings, beim MA Festival Brugge, bei den Dresdner Musikfestspielen, in der Tonhalle Zürich und in der Philharmonie Köln.

Arcangelos von der Kritik gefeierte Diskografie umfasst mittlerweile 30 Veröffentlichungen, darunter die erste neue britische Studioaufnahme von Händels *Theodora* seit fast 25 Jahren. Weitere Höhepunkte sind Buxtehudes Trio-Sonaten op. 1

bei Alpha Classics, die 2018 für einen Grammy nominiert wurden, zwei mit dem Gramophone Award ausgezeichnete Alben mit Iestyn Davies, eine mit dem BBC Music Magazine Award prämierte Aufnahme mit Cellokonzerten von C.P.E. Bach mit dem Solisten Nicolas Altstaedt, eine Studioaufnahme von Händels *Brockes-Passion* aus dem Jahr 2021 bei Alpha Classics, die von BBC Radio 3 und der Sunday Times zum Album der Woche gekürt wurde, und das mehrfach nominierte Konzeptalbum *Tiranno* mit der Mezzosopranistin Kate Lindsey, das von Gramophone als Musterbeispiel dafür gepriesen wurde, wie ein Rezitalalbum aussehen kann.

Im Jahr 2020 rief Arcangelo das Programm *New Ensemblists* ins Leben, um die Entwicklung der nächsten Generation von Ensemblemusikern zu fördern, die auf historische Aufführungspraxis spezialisiert sind. Das auf zwei Jahre angelegte Programm bietet herausragenden jungen Musikern individuell zugeschnittene Weiterbildungsmöglichkeiten und Karrierechancen.

www.arcangelo.org.uk

1-7 O SING UNTO THE LORD, HWV 249b

O sing unto the Lord a new song.
O sing unto the Lord all the whole earth.

Declare his honour unto the heathen,
And his wonders unto all the people.
For the Lord is great,
And cannot worthily be praised.
He is more to be fear'd than all Gods.

The waves of the sea rage horribly,
But yet the Lord who dwells on high is mightier.

O worship the Lord in the beauty of holiness.

Let the whole earth stand in awe of him.

Let the heav'ns rejoice,
And let the earth be glad,
Let the sea make a noise and all that therein is.

8-15 HAVE MERCY UPON ME, O GOD, HWV 248

Have mercy upon me, O God,
After thy great goodness:
According to the multitude of thy mercies
Do away mine offences.

Wash me throughly from my wickedness:
And cleanse me from my sin.

For I acknowledge my faults:
And my sin is ever before me.

CHANTEZ AU SEIGNEUR, HWV 249b

Chantez au Seigneur un chant nouveau !
Chantez au Seigneur, toute la terre.

Proclamez son honneur aux païens,
Et ses merveilles à tous les peuples.
Car le Seigneur est grand
Et ne peut être dignement loué.
Il est plus à être craint que tous les autres Dieux.

Les vagues de la mer font rage horriblement,
Mais pourtant le Seigneur qui demeure en haut est plus puissant.

Adorez le Seigneur dans la beauté de sa sainteté.

Que toute la terre se tienne respectueusement devant lui.

Que les cieux se réjouissent
Et que la terre soit heureuse,
Que la mer fasse du bruit ainsi que tout ce qu'elle contient.

AIE PITIÉ DE MOI, DIEU, HWV 248

Aie pitié de moi, Dieu,
Selon ta grande bonté.
Selon la multitude de tes compassions,
Efface mes offenses.

Lave-moi entièrement de ma méchanceté,
Et purifie-moi de mon péché.

Car je connais mes fautes,
Et mon péché est toujours devant moi.

Against thee only have I sinned,
And done this evil in thy sight:
That thou mightest be justified in thy saying,
And clear'd when thou art judg'd.

Thou shalt make me hear of joy and gladness:
That the bones which thou hast broken may rejoice.

Make me a clean heart, O God:
And renew a right spirit within me.
Cast me not away from thy presence:
And take not thy holy spirit from me.
O give me the comfort of thy help again:
And stablish me with thy free Spirit.

Then shall I teach thy ways unto the wicked:
And sinners shall be converted unto thee.

16-22 AS PANTS THE HART, HWV 251b

As pants the hart for cooling streams,
So longs my soul for thee, O God.

Tears are my daily food,
While thus they say:
Where is now thy God?

Now, when I think thereupon,
I pour out my heart by myself,
For I went with the multitude
And brought them out into the house of God.

In the voice of praise and thanksgiving
Among such as keep holy-day.

Contre toi seul, j'ai péché,
Et j'ai fait le mal en face de toi,
Que tu rendes justice dans tes paroles,
Et sois sans reproche avec tes jugements.

Fais que j'entende la joie et l'allégresse,
Que les os que tu as brisés puissent se réjouir.

Crée un cœur pur en moi, Dieu,
Et renouvelle un esprit droit en moi.
Ne me rejette pas loin de ta présence,
Et n'emporte pas ton esprit saint loin de moi.
Ô donne-moi le réconfort de ton salut à nouveau,
Et raffermis-moi avec ton esprit libre.

Alors j'apprendrai tes voies aux impies,
Et les pécheurs se tourneront vers toi.

COMME LANGUIT LA BICHE, HWV 251b

Comme languit la biche après l'eau fraîche,
Ainsi languit mon âme après toi, Dieu.

Les larmes sont ma nourriture quotidienne,
Pendant qu'ils disent :
Où est ton Dieu maintenant ?

Maintenant, quand j'y pense,
Je verse mon cœur en moi,
Car j'allais avec la foule
Et l'amenaïs vers la maison de Dieu.

Avec la voix de louange et de remerciement
Parmi ceux qui célèbrent le jour saint.

Why so full of grief, O my soul?
Why so disquieted within me?

Put thy trust in God, for I will praise him.

23-30 **LET GOD ARISE, HWV 256a**

Let God arise,
And let his enemies be scattered;
Let them also that hate him,
Flee before him.

Like as the smoke vanisheth,
So shalt thou drive them away;
Like as wax melteth at the fire,
So let the ungodly perish at the presence of God.

Let the righteous be glad,
And rejoice before God:
Let them also be merry and joyful.

O sing unto God,
And sing praises unto his name.

Praised be the Lord!

At thy rebuke, O God,
Both the chariot and the horse are fall'n.

Blessed be God, Alleluia!

Pourquoi es-tu si pleine de chagrin, mon âme ?
Pourquoi es-tu si inquiète en moi ?

Mets ta foi en Dieu, car je le louerai.

QUE DIEU SE LÈVE, HWV 256a

Que Dieu se lève
Et que ses ennemis soient dispersés.
Que ceux aussi qui le haïssent
Fuient devant lui.

Comme la fumée se dissipe,
Tu les conduis au loin,
Comme la cire fond face au feu,
Ainsi les impies périssent en la présence de Dieu.

Que les justes soient heureux,
Et se réjouissent devant Dieu,
Qu'ils soient gais et joyeux.

Ô chantez à Dieu
Et chantez des louanges à son nom.

Loué soit le Seigneur !

À ta réprimande, Dieu,
Le char et le cheval se figent.

Béni soit Dieu, Alleluia !

Arcangelo gratefully recognises the generous support of all those whose donations have made this recording possible: David Borland, Maren Brandes, Adrian Frost, Malcolm & Rosalind Gammie, Roger Mayhew, Felix Pole, Alan Sainer, Melissa Scott, Rosalyn & Philip Wilkinson, and Simon Yates & Kevin Roon.

Especial thanks are due to Katharine Hogg, Librarian, Gerald Coke Handel Collection at The Foundling Museum and to Dr David Vickers, Royal Northern College of Music / The Handel Institute.

In memoriam

Dr Aaron Graham FRHS DPhil MSt MA (1984-2023)

Aaron Graham was an internationally-regarded academic, lecturer and teacher of British early modern economic history. Appropriately, he was born and brought up in Canons Park, the place developed by James Brydges into a great node of eighteenth-century politics, culture and patronage. I found out about Aaron through his audio guided tour of the park, a free online resource which compellingly recreates the lost palace of Cannons in the mind's eye, and was delighted when he responded to an email with details of Arcangelo's recording. I had the pleasure of meeting him in person in October 2022 when he entertained our supporters with an informative and humorous presentation on Chandos's life and milieu, and was looking forward to his further involvement. News of his passing in early 2023 came as a terrible shock, and I am grateful to his family for their kind agreement to make this dedication here.

Julian Forbes

Recorded 8-11 June 2023 at St Jude-on-the-Hill, Hampstead Garden Suburb, London (United Kingdom)

ALINE BLONDIAU RECORDING PRODUCER, EDITING & MASTERING

GERALD COKE HANDEL COLLECTION IMAGES OF BRYDGES AND HANDEL, REPRODUCED BY KIND PERMISSION (PAGE 2)

PASCAL BRUNET PHOTOS

VALÉRIE LAGARDE DESIGN & **AURORE DUHAMEL** ARTWORK

DENNIS COLLINS FRENCH TRANSLATION

GUY LAFFAILLE FRENCH TRANSLATION (SUNG TEXTS)

SUSANNE LOWIEN GERMAN TRANSLATION

ARCANGELO

JULIAN FORBES GENERAL MANAGER

DAVID CLEGG HEAD OF ARTISTIC PERSONNEL & CASTING

HATTIE GARRARD ARTISTIC PROJECTS MANAGER

JAMES HALLIDAY ARTISTIC ADVISER & LIBRARIAN

NATHAN GIORGETTI ASSISTANT PRODUCER

VICTORIA HODGKINSON TRUSTS & FOUNDATIONS EXECUTIVE

SIMON NEAL KEYBOARDS

NICK ULLMANN SESSION MANAGER

Arcangelo

ALPHA CLASSICS

DIDIER MARTIN DIRECTOR

LOUISE BUREL PRODUCTION

MAXIME SÉNICOURT EDITORIAL COORDINATOR

ALPHA 1153

© ARCANGELO & ALPHA CLASSICS / OUTHERE MUSIC FRANCE

& © ALPHA CLASSICS / OUTHERE MUSIC FRANCE 2025

MADE IN THE NETHERLANDS

ALSO AVAILABLE



ALPHA 1025



ALPHA 644



ALPHA 738



ALPHA 736